

# Mobile TV Tuner

## Operating Instructions Mode d'emploi Manual de instrucciones

**Notice to dealers and installers**  
Please return this manual to the customer after the installation is completed.  
**Avis aux revendeurs et installateurs**  
Veuillez rendre ce manuel au client une fois l'installation achevée.  
**Aviso para los proveedores e instaladores**  
Una vez finalizada la instalación, devuelvan este manual al cliente.

### XT-63V

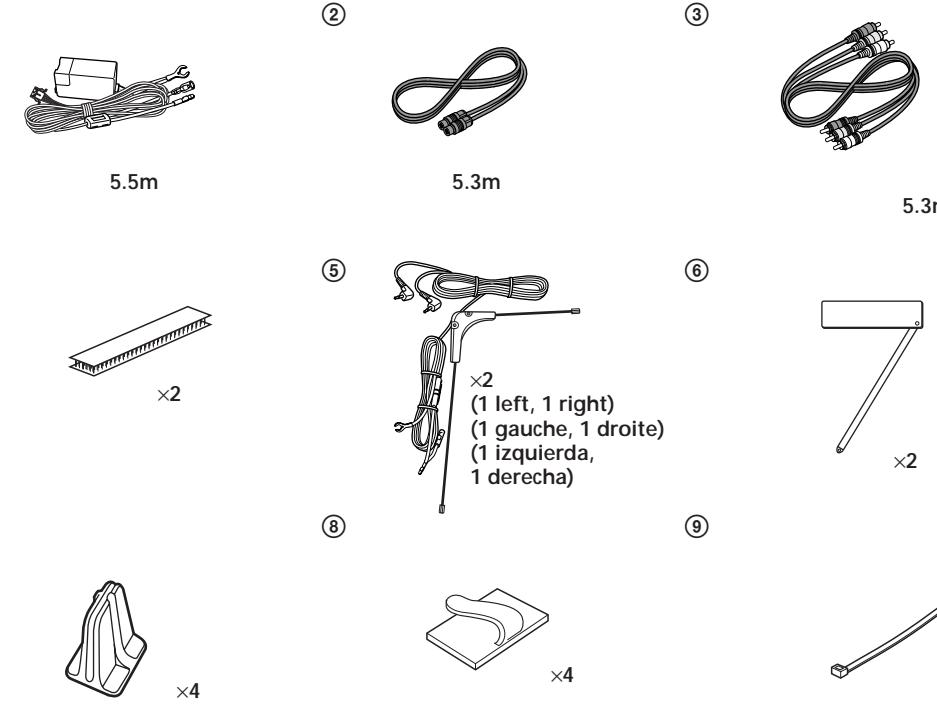
© 2002 Sony Corporation Printed in Japan

#### Owner's Record

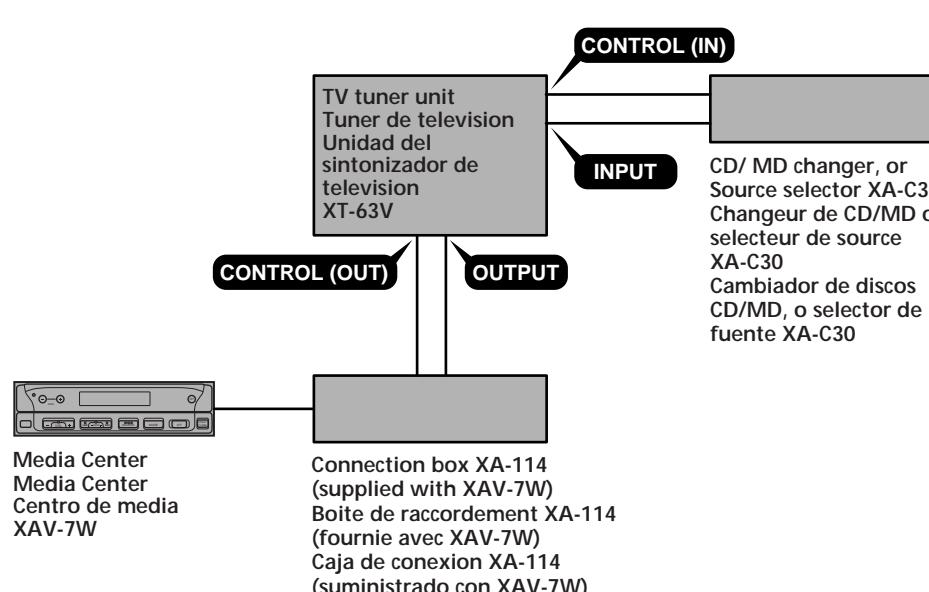
The model and serial numbers are located on the bottom of the unit.  
Record the serial number in the space provided below.  
Refer to these numbers whenever you call upon your Sony dealer regarding this product.

Model No. XT-63V Serial No. \_\_\_\_\_

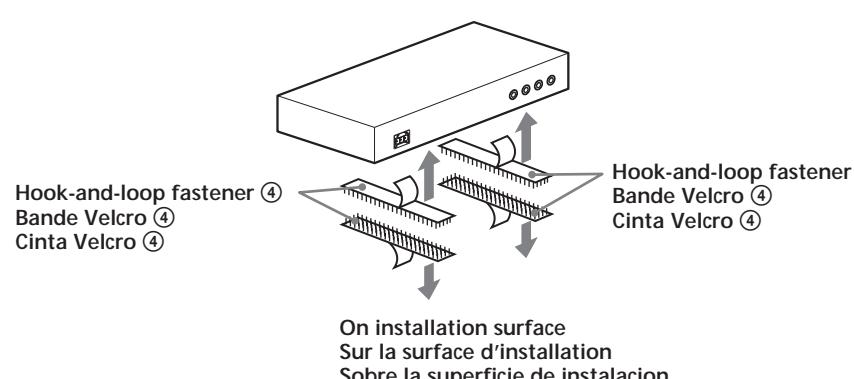
1



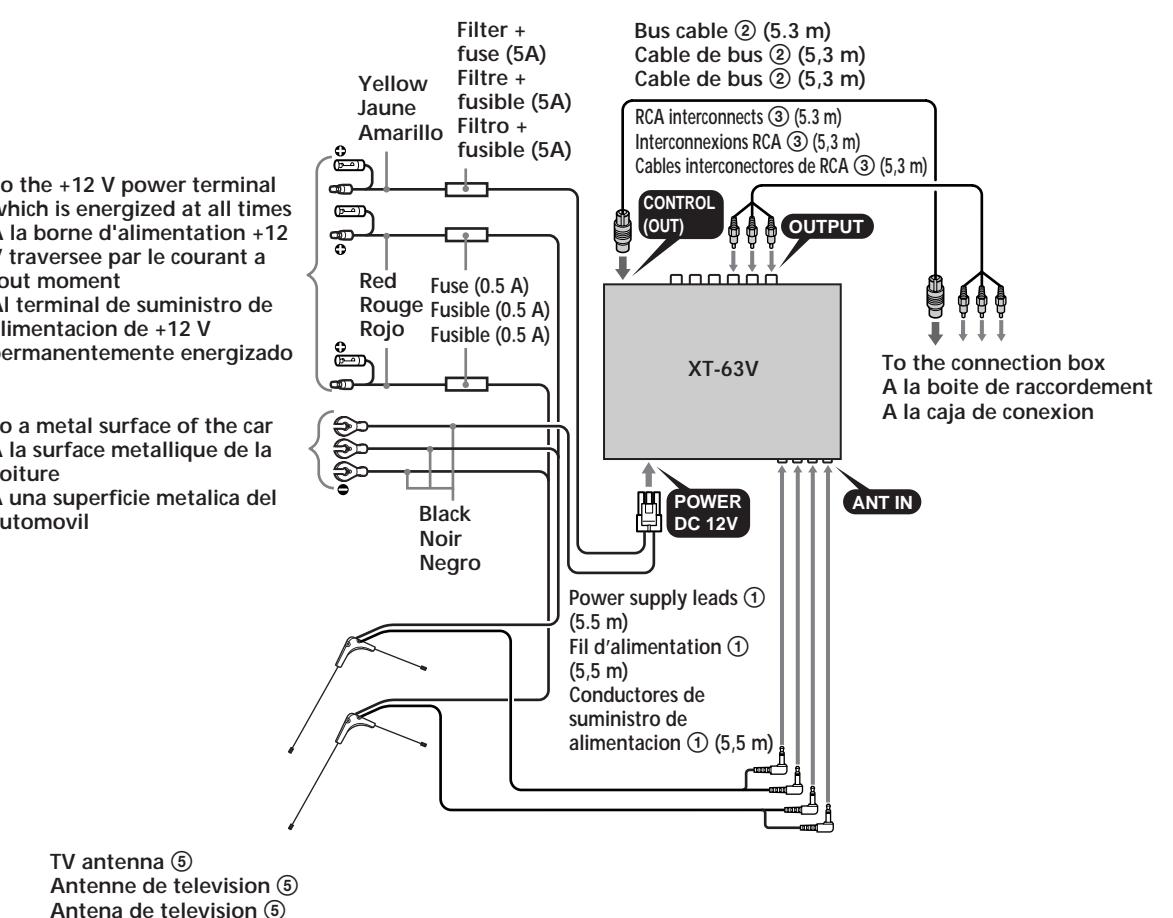
2



3



4



#### WARNING

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

#### Precautions

- This unit is designed for negative ground 12 V DC systems only.
- Do not get the wires under a screw, or caught in moving parts (e.g. seat railing).
- Before making connections, turn the car ignition off to avoid short circuits.
- Connect the yellow and red power input leads only after all other leads have been connected.
- Run all ground wires to a common ground point.
- Be sure to insulate any loose unconnected wires with electrical tape for safety.

#### Notes on the power supply cord (yellow)

- When connecting this unit in combination with other stereo components, the connected car circuit's rating must be higher than the sum of each component's fuse.
- When no car circuits are rated high enough, connect the unit directly to the battery.

#### Parts list (1)

- The numbers in the list are keyed to those in the instructions.
- Use ⑧ and ⑨ to organize cords.

#### Connection Example (2)

#### Installing the TV Tuner Unit (3)

##### Notes

- Ensure that the mounting surface is clean.
- Do not install the TV tuner unit:
  - in locations subject to high temperatures
  - in locations subject to direct sunlight, warm air from heater outlets, or other locations that can get hot.
- When attaching the hook-and-loop fastener to the bottom of the TV tuner unit, do not cover the model name plate in the center.

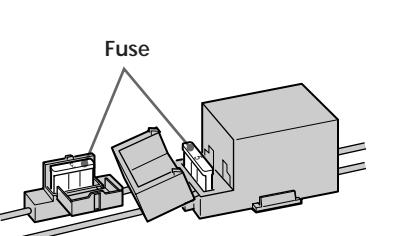
#### Keep the units and connection cables apart.

The Media Center main unit, TV tuner unit, and RCA interconnects should not be in close proximity. Otherwise noise interference may affect the TV picture.

#### Connection Diagram (4)

##### Fuse replacement

When replacing the fuse, be sure to use one matching the amperage rating stated on the original fuse. If the fuse blows, check the power connection and replace the fuse. If the fuse blows again after replacement, there may be an internal malfunction. In such a case, consult your nearest Sony dealer.



#### Précautions

- L'appareil est conçu uniquement pour des systèmes 12 V c.c. à masse négative
- Prenez garde de ne pas coincer les câbles sous une vis ou les piéger dans des pièces mobiles (à savoir rail de siège).
- Avant d'effectuer les raccordements, mettez la clé de contact sur OFF pour éviter tout court-circuit.
- Raccordez les fils d'alimentation jaune et rouge séparément après le raccordement de tous les autres fils.
- Acheminez tous les fils de mise à la terre à un point de mise à la terre commun.
- Isolez bien tous les fils non raccordés avec du châtreron par mesure de sécurité.

#### Remarques sur le cordon d'alimentation (jaune)

- Au raccordement de ce tuner combiné avec d'autres composants stéréo, l'amperage des circuits connectés de la voiture doit être supérieur à la somme des ampérages des fusibles de chaque composant.
- Si aucun circuit de la voiture n'a un ampérage suffisant, raccordez le tuner directement à la batterie.

#### Liste des composants (1)

- Les numéros de l'illustration correspondent à ceux des instructions.
- Utilisez ⑧ et ⑨ pour immobiliser les cordons.

#### Example de raccordement (2)

#### Installation du tuner de télévision (3)

##### Remarques

- Vérifiez que la surface de montage est propre.
- N'installez pas le tuner de télévision
  - à un emplacement soumis à de fortes températures
  - à un emplacement en plein soleil, soumis à l'air chaud d'une sortie de chauffage, ou à un autre emplacement pouvant devenir chaud.
- A la fixation de la bande Velcro à la base de la boîte de raccordement de la télévision, ne couvrez pas la plaque du nom du modèle.

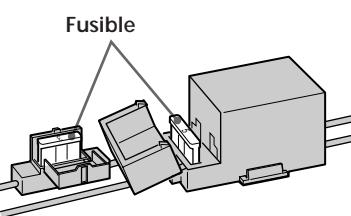
Maintenez les appareils et les câbles de raccordement séparés.

Le Media Center et le tuner de télévision, et l'interconnexions RCA ne doivent pas être proches les uns des autres. Sinon des parasites peuvent affecter l'image du téléviseur.

#### Schema de raccordement (4)

##### Remplacement du fusible

Lorsque vous remplacez le fusible, veillez à utiliser un fusible dont l'intensité correspond à celle indiquée sur l'ancien. Si le fusible grille, vérifiez le branchement de l'alimentation et remplacez le fusible. Si le fusible grille une nouvelle fois après avoir été remplacé, cela peut révéler une défaillance interne de l'appareil. Le cas échéant, consultez votre revendeur Sony le plus proche.



#### Specifications

Reception format	NTSC
Channels	2 - 13 (VHF) 14 - 69 (UHF) (Monaural)
Power requirements	12 V DC, from car battery (negative ground)
Power consumption	0.7 A
Inputs	Video/audio (Sony bus compatible, 1) Sony bus (1)
Outputs	Video/audio (Sony bus compatible, 1) Sony bus (1)
Dimensions	Approx. 185.4 x 29.8 x 136.6 mm (7 3/8 x 1 3/16 x 5 1/2 in.) (W x H x D)
Mass	Approx. 0.7 kg (1 lb 9 oz)

Design and specifications are subject to change without notice.

La conception et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

#### Precauciones

- La unidad ha sido diseñada para sistemas de 12 V cc con negativo a masa solamente.
- No pase los cables bajo tornillos, ni por donde puedan quedar pellados por partes móviles (p. ej., los rieles de los asientos).
- Antes de realizar las conexiones, ponga la llave de contacto en OFF para evitar todo cortocircuito.
- Raccorde los fils d'alimentación jaune y rouge separadamente después del raccordement de tous les autres fils.
- Achemine todos los fils de tierra a un punto de tierra común.
- Isolate bien todos los fils no raccordados con châtreron para seguridad.

#### Notas sobre el conductor de suministro de alimentación (amarillo)

- Cuando conecte esta unidad en combinación con componentes estéreo para automóviles, el amperaje de los circuitos conectados del automóvil deberá ser superior a la suma del amperaje del fusible de cada componente.
- Cuando los circuitos del automóvil no posean suficiente amperaje, conecte la unidad directamente a la batería.

#### Lista de componentes (1)

#### Instalación de la unidad del Sintonizador de televisión (3)

- Los números de la lista corresponden a los de las instrucciones.
- Utilice ⑧ y ⑨ para organizar los cables.

#### Ejemplo de conexión (2)

- Los números de la lista corresponden a los de las instrucciones.

#### Instalación de la unidad del Sintonizador de televisión (3)

**Nota**  
• Cerciórese de que la superficie de montaje esté limpia.  
• No instale la unidad del Sintonizador de televisión en lugares sometidos a:  
- altas temperaturas  
- la luz solar directa, el aire caliente de las salidas del sistema de calefacción, ni en otros lugares que puedan calentarse.

• Cuando fije la cinta Velcro en la base de la unidad del Sintonizador de televisión, no cubra la placa del nombre del modelo del centro.

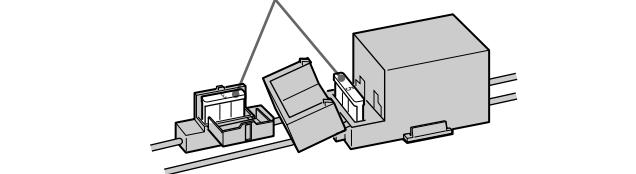
Mantenga las unidades y los cables conectores separados.

La unidad principal del Centro de media, la unidad del Sintonizador de televisión, y la cables interconectores de RCA no deberán estar cerca entre sí. De lo contrario podría el ruido de interferencia podría afectar las imágenes de televisión.

#### Diagrama de conexión (4)

#### Sustitución del fusible

Cuando sustituya el fusible, asegúrese de utilizar uno cuyo amperaje sea el mismo al especificado en el fusible original. Si el fusible se funde, compruebe la conexión de alimentación y sustitúyalo. Si el fusible se funde de nuevo después de sustituirlo, es posible que exista algún fallo de funcionamiento interno. En tal caso, consulte con el proveedor Sony más próximo.

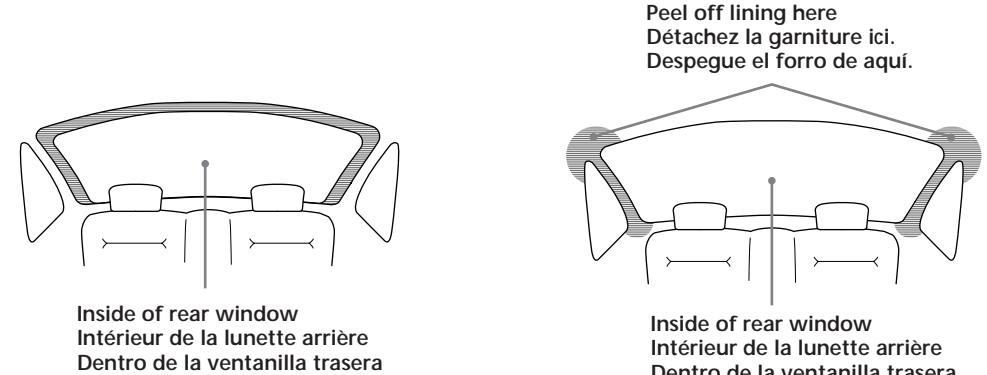


#### Especificaciones

Formato de recepción	NTSC
Canales	2 - 13 (VHF) 14 - 69 (UHF) (Monaural)
Alimentación	12 V c.c. sur la batería automóvil (masa negativa)
Consumo	0.7 A
Entradas	Video/audio (compatible con el bus Sony, 1) Bus Sony (1)
Sorties	Antena de televisión (4) Video/audio (compatible con el bus Sony, 1) Bus Sony (1)
Dimensions	Env. 185.4 x 29.8 x 136.6 mm (7 3/8 x 1 3/16 x 5 1/2 in.) (L x H x E)
Poids	Env. 0.7 kg (1 livre 9 onces)

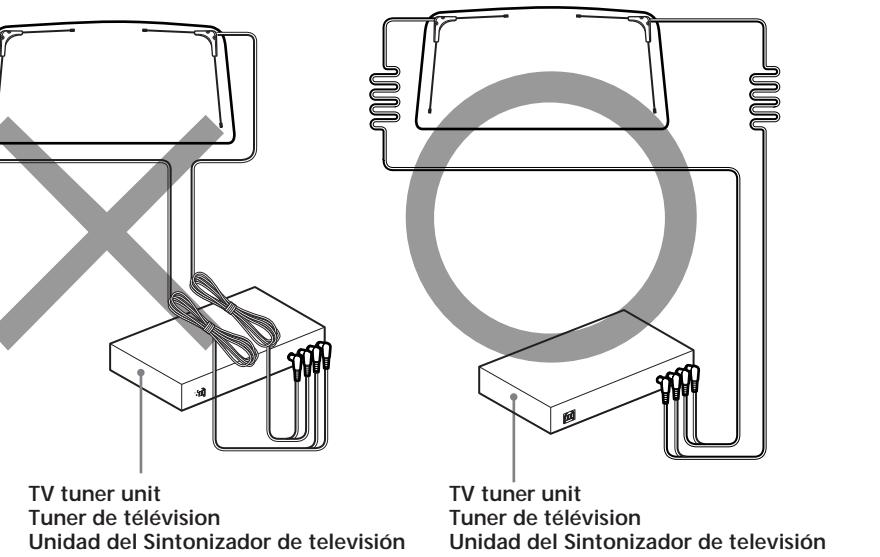
El diseño y las especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso.

5



Inside of rear window  
Intérieur de la lunette arrière  
Dentro de la ventanilla trasera

8

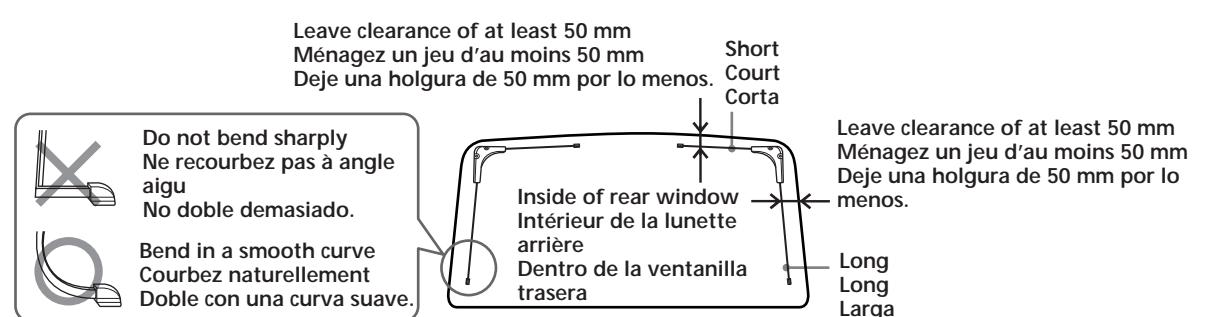


TV tuner unit  
Tuner de televisión  
Unidad del Sintonizador de televisión

TV tuner unit  
Tuner de televisión  
Unidad del Sintonizador de televisión

6

1



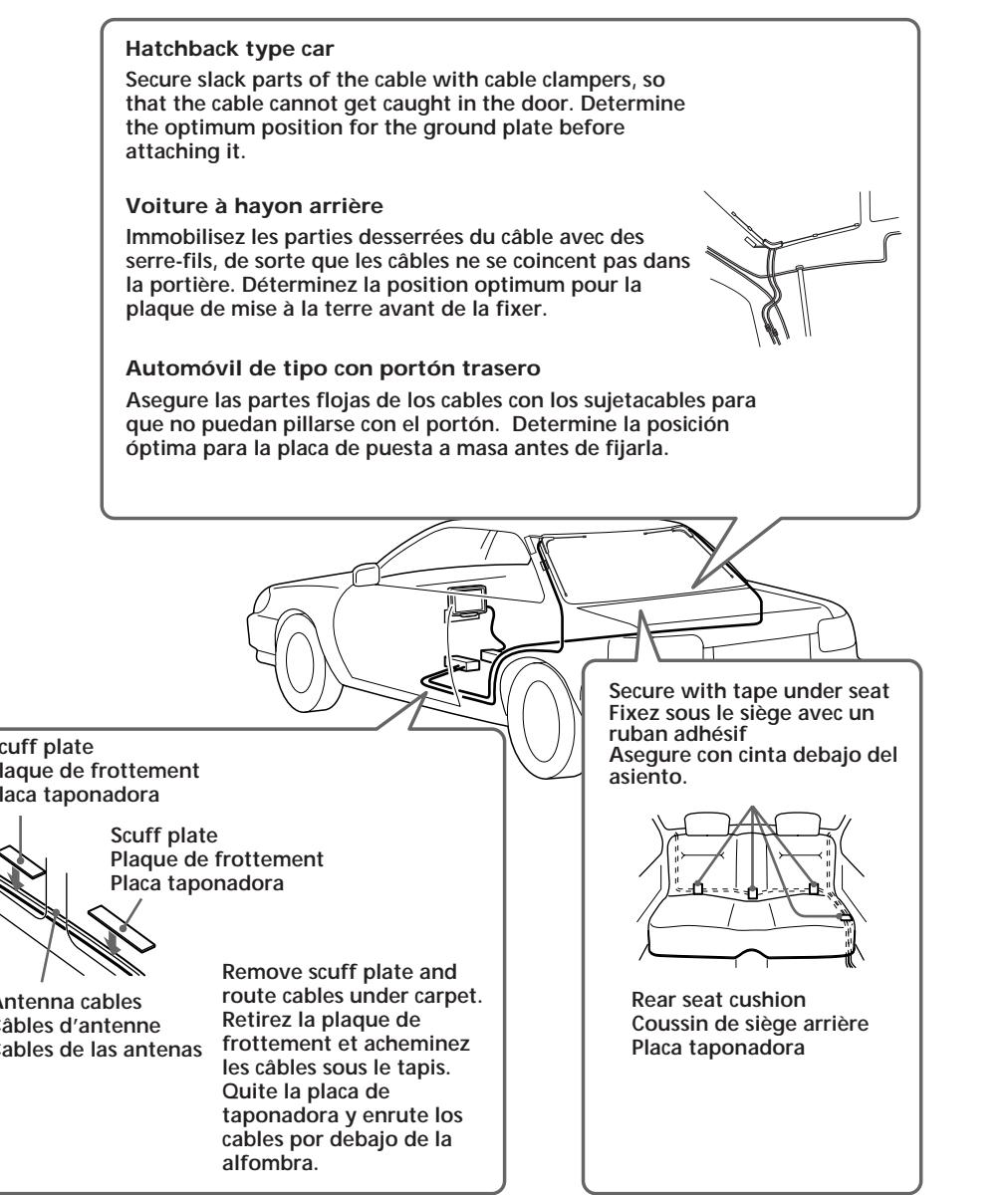
Leave clearance of at least 50 mm  
Ménagez un jeu d'au moins 50 mm  
Deje una holgura de 50 mm por lo menos.

Short  
Court

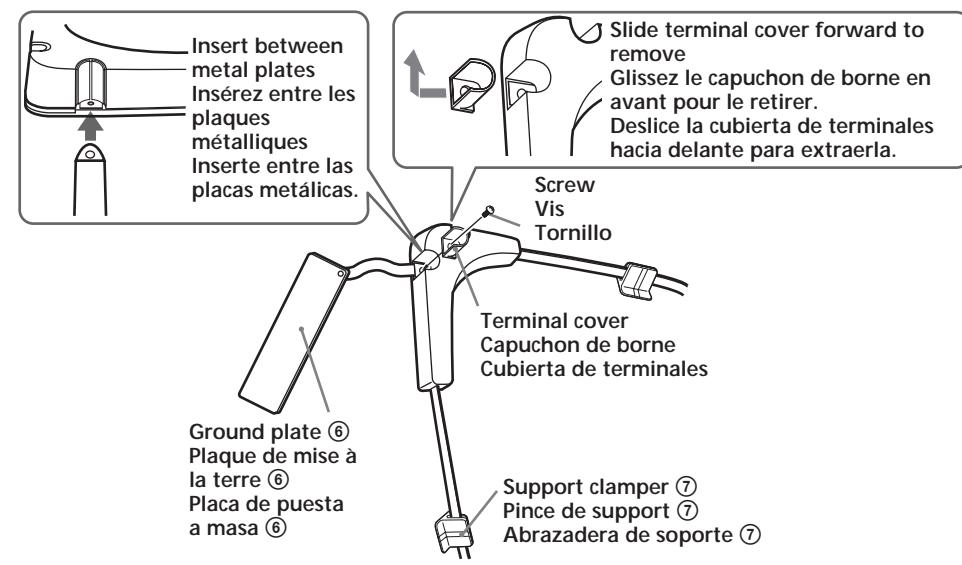
Long  
Larga

Inside of rear window  
Intérieur de la lunette arrière  
Dentro de la ventanilla trasera

9

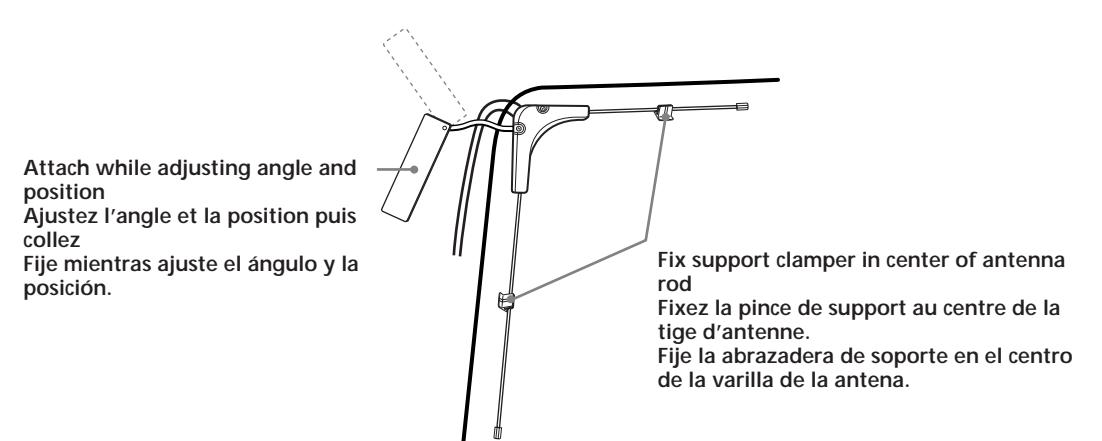


2



Bring into contact with metal surface of the car  
Mettez au contact de la surface métallique de la voiture  
Ponga en contacto con una superficie metálica del automóvil.

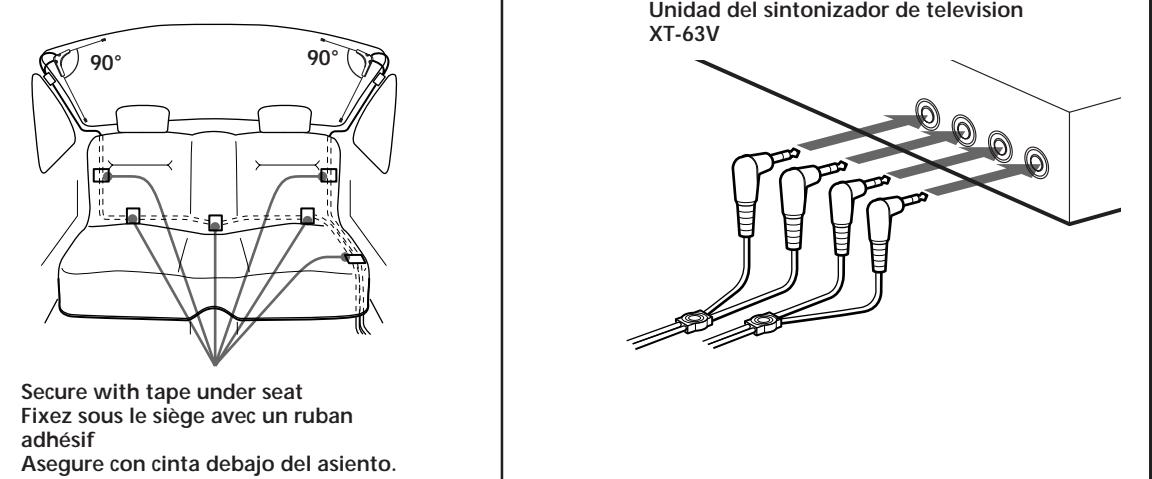
3



Attach while adjusting angle and position  
Ajustez l'angle et la position puis collez  
Fije mientras ajuste el ángulo y la posición.

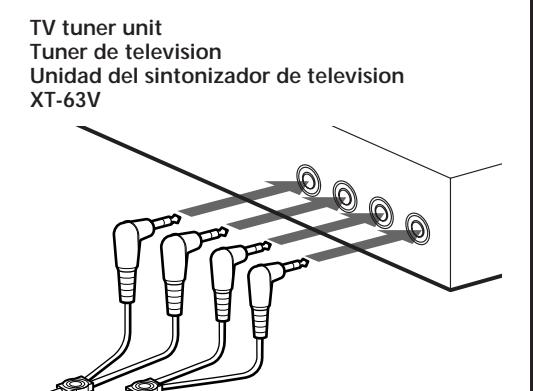
7

1



Secure with tape under seat  
Fixez sous le siège avec un ruban adhésif  
Asegure con cinta debajo del asiento.

2



### Before installation

- Install the antennas only on the rear window.
- Keep the antennas away from other antennas on the car, such as for CB or amateur radio, cell phone, etc. If installed too close, antennas may cause mutual interference.
- On days with high humidity (rain, fog, etc.), make sure that the installation surface is fully dry before beginning the installation. Wet conditions will reduce the adhesive strength and may cause the antennas to fall off.
- If the installation surface is cold, warm it up first with the car heater, rear window defogger, a hair dryer or similar. This will increase adhesive strength.

### Before installing the TV antennas (6)

Select a fairly flat section of the rear window for installation. If the glass is strongly curved, the antenna may come loose. Wipe the intended installation area with a dry cloth to remove any moisture or dust. In cars which have a lining (pillar) near the rear window, remove the lining to gain access to the metal for use as ground.

It is not necessary to scratch off the paint from the metal surface.

### Check mounting position for TV antennas (6-1)

Verify the left and right antenna positions. Pull the antenna rods straight out, and provisionally fasten them with tape or similar. Take care that the rods from the left and right antennas do not overlap or touch each other. In some cars, it may not be possible to extend the long rod fully. In such a case, bend the rod in a smooth curve.

#### Notes

- When installing the antennas, try to avoid the defogger wiring.
- Do not touch the adhesive surface or reposition the antenna, as this will decrease adhesive strength.
- The short antenna rod should be on top. If the long rod is on top, sufficient sensitivity may not be achieved.
- Before starting to drive, make sure that the antennas are securely fastened.
- Also after starting to use the system, check the antennas from time to time.

### After installation

- For 24 hours after installation, do not subject the antennas to rain, splashes of water, or strong force.
- When using the Media Center main unit, keep the RCA interconnects as far away from the antenna cables as possible. Otherwise noise may appear on the TV picture.

• Do not wipe the antenna body, rods, or cables with alcohol, benzine, solvents, gasoline, wax, or similar, as this can cause deformation or other damage.

• Reception may be impaired in the following locations:

1. Between tall buildings
2. In the vicinity of high voltage power lines
3. In the vicinity of flying aircraft
4. In the vicinity of electric trains and streetcars
5. In mountainous areas or areas far removed from broadcast transmitters
6. In tunnels
7. Very close to commercial or amateur radio transmitters Sony TV Tuner Unit XT-63V

### Peel off covering paper on bottom of antenna and stick antenna onto mounting surface (6-3)

Stick the antenna onto the mounting surface, with the rods extended straight.

#### Tip

Before attaching the antennas, make sure that the installation surface is clean.

#### TV antenna installation precautions

- Mount the antennas only on the inside of the rear window.
- Do not install the antennas in locations which may obstruct the driver's view.
- Be sure to connect the power supply lead to the ACC circuit.
- Keep the TV antenna cables as far away as possible from wiring for an external amplifier and rear speakers.

### Route TV antenna cables (7-1)

Refer to the wiring diagram below.

#### Notes

- Pull out the TV antenna rods as much as possible, but take care that the rods do not cross or touch each other.
- In some cars, the shape or size of the rear window or the opening of the rear gate may prevent installation of the antennas.
- For details, please consult your dealer.

### Connect TV antenna cables to TV tuner unit (7-2)

#### Dealing with excessive TV antenna cable length (8)

If you coil the antenna cable and place it in the vicinity of the TV tuner unit, noise may occur. Do not coil the cable, and keep it as far possible from the TV tuner unit.

#### Wiring (9)

If cables become tangled with the gear shift lever or other controls, there is a severe risk of accident.

### Installation des antennes de télévision

- Installez les antennes seulement sur la lunette arrière.
- Maintenez les antennes éloignées des autres antennes de la voiture, telles que CB ou radio amateur, téléphone cellulaire etc. Si elles sont installées trop près les unes des autres, les antennes peuvent provoquer des interférences mutuelles.
- Les jours de forte humidité (pluie, brouillard etc.), vérifiez que la surface d'installation est entièrement sèche avant de commencer l'installation. L'humidité réduira l'adhérence et peut provoquer la chute des antennes.
- Si la surface d'installation est froide, chauffez-la avec le chauffage de la voiture, le dégivreur de la lunette arrière, un séchoir à cheveux ou similaire. Cela augmentera l'adhérence.

### Avant d'installer les antennes de télévision (5)

Sélectionnez une partie bien plate de la lunette arrière pour l'installation. Si la vitre est très incurvée, l'antenne peut se détacher. Essayez la zone prévue pour l'installation avec un chiffon sec pour éliminer l'humidité ou la poussière.

Dans les voitures à garniture (colonnes) près de la lunette arrière, retirez la garniture pour accéder à la partie métallique pour la mise à la terre. Il est inutile de gratter la peinture de la surface métallique.

### Vérifiez la position de montage des antennes de télévision (6-1)

Vérifiez la position des antennes droite et gauche. Etendez tout droit les tiges d'antenne, et fixez-les provisoirement avec du ruban adhésif ou similaire. Vérifiez que les antennes droite et gauche ne se chevauchent pas et ne se touchent pas.

Dans certaines voitures, il peut être impossible d'étendre la tige longue entièrement. Dans ce cas, courbez l'antenne selon une courbe naturelle.

#### Remarques

- A l'installation des antennes, essayez d'éviter le câblage du dégivreur.
- Ne touchez pas la surface adhésive et ne repositionnez pas l'antenne, car cela réduira son adhérence.
- La tige d'antenne courte doit être en haut. Si la tige longue est en haut, la sensibilité peut ne pas être suffisante.

### Fixez la plaque de mise à la terre ⑥ au corps de l'antenne (6-2)

N'oubliez pas de monter la plaque de mise à la terre. Sinon, la sensibilité de l'antenne sera réduite.

A cette étape, la pince de support doit seulement être agrafée sur l'antenne mais pas encore collée en place.

#### Après l'installation

- Pendant 24 heures après l'installation, ne soumettez pas les antennes à la pluie, des éclaboussures d'eau ou une force importante.
- Avant de commencer à conduire, vérifiez que les antennes sont fixées fermement.
- Après la mise en service de la chaîne, vérifiez les antennes de temps à autre.
- N'essuyez pas le corps des antennes, les tiges ou les câbles avec de l'alcool, de la benzine, des solvants, de l'essence, de la cire ou similaire, car ils pourraient provoquer une déformation ou d'autres dommages.
- La réception peut être affectée aux emplacements suivants:
  1. Entre des immeubles élevés
  2. A proximité de lignes haute tension
  3. A proximité d'un avion en vol
  4. A proximité de trains électriques et de tramways
  5. Dans des zones montagneuses ou zones éloignées des émetteurs de diffusion
  6. Dans les tunnels
  7. Très près d'émetteurs de radio commerciaux ou amateurs

### Décollez le papier de protection du dessous de l'antenne et collez l'antenne sur la surface de montage (6-3)

Collez l'antenne sur la surface de montage, avec les tiges bien étendues tout droit.

#### A noter

Avant de fixer les antennes, vérifiez que la surface d'installation est propre.

#### Précautions pour l'installation des antennes de télévision

- Montez les antennes seulement à l'intérieur de la lunette arrière.
- N'installez pas les antennes à des emplacements où elles pourraient obstruer la visibilité du conducteur.
- Raccordez bien le fil d'alimentation au circuit ACC.
- Maintenez les cordons d'antenne aussi loin que possible du câblage de l'amplificateur extérieur et des enceintes arrière.

#### Acéminez les câbles des antennes de télévision (7-1)

Consultez le schéma de câblage ci-dessous.

Fixez sous le siège avec du ruban adhésif.

#### Remarques

- Etendez les tiges d'antenne autant que possible, mais veillez à ce que les tiges ne se croisent pas et ne se touchent pas.
- Dans certaines voitures, la forme ou la taille de la lunette arrière ou l'ouverture du hayon arrière peuvent empêcher l'installation des antennes.

Consultez votre revendeur pour les détails.

#### Raccordez les câbles des antennes de télévision au tuner de télévision (7-2)

#### Que faire avec la longueur de câble d'antenne de télévision en excès (8)

Si vous enroulez le câble d'antenne et le placez près du tuner de télévision, du bruit peut apparaître. N'enroulez pas le câble, et maintenez-le aussi loin que possible du tuner de télévision.

#### Câblage (9)

Si les câbles s'emmêlent avec le levier de vitesses ou d'autres commandes, il y a un grand risque d'accident. En utilisant le tuner de télévision, maintenez les interconnexions RCA aussi loin que possible des câbles d'antenne. Sinon des parasites peuvent apparaître sur l'image du téléviseur.

### Acerca de la instalación de las antenas

- Instale las antenas solamente en la ventanilla trasera.
- Mantenga las antenas alejadas de otras antenas del automóvil, como CB o radio aficionados, teléfono celular, etc. Si las instala en la ventanilla trasera, podrían causar interferencias mutuas.
- En días de gran humedad (lluvia, brouillard etc.), antes de comenzar la instalación, cerciórese de que la superficie esté completamente seca. La humedad reducirá la fuerza adhesiva y podría hacer que se desprendiesen las antenas.
- Si la superficie de instalación está fría, caliéntela primero con el sistema de calefacción del automóvil, el desempañador de la ventanilla trasera, un secador del pelo, o algo similar. Esto aumentará la fuerza adhesiva.

#### Antes de instalar las antenas de televisión (5)

Seleccione una sección bastante plana de la ventanilla trasera para la instalación. Si el cristal estuviese muy curvado, las antenas podrían curvarse. Frota las partes donde vaya a realizar la instalación con un paño seco para eliminar cualquier humedad o polvo. En automóviles que posean un forro (pilar) cerca de la ventanilla, despegúelo para lograr acceso al metal a fin de utilizarlo como masa. No es necesario rascar la pintura de la superficie del metal.

#### Compruebe la posición de montaje para las antenas de televisión (6-1).

Verifique la posición de las antenas de televisión (6-1). Despliegue las varillas de las antenas, y fíjelas provisionalmente con cinta o algo similar. Tenga cuidado de que las varillas de las antenas derecha e izquierda no se superpongan ni se toquen entre sí.

En algunos automóviles, quizás no pueda desplegar completamente las varillas. En tal caso, doblelas con una curva suave.

#### Notas

- Cuando instale las antenas, trate de evitar el cableado del desempañador.
- No toque la superficie adhesiva no reubique las antenas.
- La varilla corta de las antenas deberá estar en la parte superior. Si colocase en la parte superior la varilla larga, posiblemente no obtendría sensibilidad suficiente.

#### Fije la placa de puesta a masa ⑥ al cuerpo de la ant

Free Manuals Download Website

<http://myh66.com>

<http://usermanuals.us>

<http://www.somanuals.com>

<http://www.4manuals.cc>

<http://www.manual-lib.com>

<http://www.404manual.com>

<http://www.luxmanual.com>

<http://aubethermostatmanual.com>

Golf course search by state

<http://golfingnear.com>

Email search by domain

<http://emailbydomain.com>

Auto manuals search

<http://auto.somanuals.com>

TV manuals search

<http://tv.somanuals.com>